



Renchtal
Im Schwarzwald ganz vorn.



La carte d'hôte pour votre séjour dans la vallée de la Rench

Oberkirch | Lautenbach | Oppenau



Profitez de notre large éventail d'offres et d'avantages qui vous attend dans la vallée de la Rench et dans la Forêt-Noire. En obtenant la carte d'hôtes « Schwarzwald-Gästekarte », vous pouvez circuler gratuitement sur les six réseaux de transport des bus et trains de la Forêt-Noire (KONUS) et bénéficier d'un grand nombre de réductions dans plus de 148 communes de la Forêt-Noire. Exclusivement pour nos hôtes dans les villes d'Oberkirch, de Lautenbach et d'Oppenau, de nombreuses offres alléchantes sont ajoutées à la carte d'hôtes « Schwarzwald-Gästekarte ».

**Circulez
gratuitement sur
les six réseaux de
transport des bus
et trains de la
Forêt-Noire**

Nos offres
à Oberkirch

Avril – octobre :
lund et sam 10h30
(novembre – mars
réservation nécessaire)

Visites guidées de la ville
gratuites

Stationnement graduit
sur le parking près
de la poste avec le ticket
de stationnement
disponible chez les hôtes
d'Oberkirch

Temps de pêche
du 1er avril jusqu'au
30 septembre

Permis de pêche pour
une journée : 7,50 €
Condition : Possession
d'un permis de pêche
annuel

Nos offres
à Lautenbach

Temps de pêche
du 1er avril jusqu'au
30 septembre

Stationnement graduit
sur le parking près de
la gare

Permis de pêche pour
une journée : 15 €
pour vacanciers à
Lautenbach (disponible
dans l'office de tourisme
de Lautenbach)
Condition : Possession
d'un permis de pêche
annuel

Nos offres
à Oppenau

Temps de pêche
du 1er avril jusqu'au
30 septembre

Stationnement graduit
sur le parking près
de la gare et près
de la piscine/du hall
« Günter-Bimmerle
Halle »

Permis de pêche pour
une journée : 8 €
pour vacanciers à
Oppenau
Condition : Possession
d'un permis de pêche
annuel



Énigme en Forêt-Noire avec la mascotte « Anni »
à Oberkirch-Nußbach – un plaisir pour toute la famille
réduction 5 €, plein tarif : 25 €

www.renchtal-tourismus.de



Profitez de nos activités !


Partenaires	Horaires d'ouverture	Prestation	Partenaires	Horaires d'ouverture	Prestation
Piscine d'Oberkirch Strandbadweg 5 Oberkirch Tél. +49 (0)7802 9159312 www.oberkirch.de	Mai – début octobre tous les jours de 9h00 – 20h00 merc : 8h00 – 20h00	Entrée gratuite plein tarif : adultes : 4,60 € enfants de plus de 6 à 17 ans : 2,30 €	Ziegler Textil GmbH Boutique outlet de vêtements fonctionnels Hinter-Winterbach 1 Lautenbach Tél. +49 (0)7802 700030 www.ziegler-textil.de	Lund – vend : 9h00 – 12h00 et 14h00 – 18h00 sam : 9h00 – 12h00	10 % de réduction sur l'achat
Piscine d'Oppenau Einmatt 4 Oppenau Tél. +49 (0)7804 2431 www.oppenau.de	Mai – septembre lund, merc, vend : 9h00 – 20h00 mard, jeud : 6h30 – 20h00 sam, dim et jours fériés : 9h00 – 20h00	Entrée gratuite plein tarif : adultes : 4 € enfants de plus de 6 à 16 ans : 2,60 €	Fat Stevens Sendelbachstraße 12 Lautenbach Tél. +49 (0)176 51743143 www.fatbike-verleih.com	Tous les jours 10h00 – 20h00	15 % de réduction sur le prêt d'un vélo
Hodapp – Orthopédie – Chaussures – Sport Hauptstraße 48 – 50 Oppenau Tél. +49 (0)7804 588 www.hodapp-schuhe.de	Lund – vend : 8h30 – 12h00 et 14h00 – 18h30 sam : 8h30 – 14h00	Pour tout achat d'équi- pement de randonnée pour au moins 125 €, une paire de chaussettes de randonnée est offerte gratuitement. tarif normal : 18,90 €	Rad · Technik Martin Hund Magasin de vélo Stresemannstraße 1 Oberkirch Tél. +49 (0)7802 982222 www.martinhund.de	Mard – vend : 9h00 – 12h00 et 14h00 – 18h00 sam : 9h00 – 13h00	20 % de réduction sur le prêt d'un vélo électrique
Kiosque dans le jardin public avec minigolf Café & Brasserie en terrasse Lohstr. 13, Stadtgarten Oberkirch Tél. +49 (0)171 1225600 www.minigolfoberkirch. business.site	Mars + octobre : sam + dim : 13h00 – 18h00 avril + mai : sam + dim : 11h00 – 21h00 lund – vend : 13h00 – 18h00 juin, juillet, août jusqu'au mi-septembre : 11h00 – 21h00	20 % de réduction sur le tarif du minigolf	Rad Michel Magasin de vélo Krautschollenweg 31 Oberkirch Tél. +49 (0)7802 7058028 www.rad-michel.de	Lund : 14h00 – 19h00 mard, jeud, vend : 10h00 – 12h00 et 14h00 – 18h30 sam : 10h00 – 13h00 fermé le mercredi	20 % de réduction sur le prêt de vélo 5 % de réduction sur les pièces de bicyclette et accessoires
Bar – Bistro – Brasserie en terrasse « Pavillon » Poststraße 1 Oppenau Tél. +49 (0)7804 9124860 www.pavillon-oppenau.de	Mard – dim : 11h00 – 14h00 et 17h00 – 24h00 minigolf : mard – sam : 14h00 – 18h00, dim : 11h00 – 18h00	Minigolf gratuit pour 2 personnes	Zweirad Müller Magasin de vélo Südring 10 Oberkirch Tél. +49 (0)7802 4745 www.zweirad-mueller- oberkirch.de	Lund, mard, jeud, vend : 8h30 – 12h15 et 14h30 – 18h15, sam : 9h00 – 13h00 fermé le mercredi	20 % de réduction sur le prêt d'un vélo électrique

Découvrez la vallée de la Rench!

Partenaires	Horaires d'ouverture	Prestation	Partenaires	Horaires d'ouverture	Prestation
Bildhauerei – sculptures sur bois Wolfgang Ducksch Hauptstraße 15 Oberkirch Tél. +49 (0)7802 6706 www.maskenschnitzerei.de	Lund – vend : 9h00 – 12h00 et 14h30 – 18h00 sam : 9h00 – 12h00	Visite de l'atelier du sculpteur de bois et introduction à la sculpture, réservation nécessaire	Musée local de la ville d'Oberkirch « Heimat- und Grimmels- hausenmuseum » Hauptstraße 32 Oberkirch Tél. +49 (0)7802 82380 ou Tél. +49 (0)7802 82109 www.oberkirch.de	Mard + jeud : 15h00 – 19h00 dim : 10h00 – 12h30 et 14h00 – 17h00	Entrée gratuite
Bonsai Stube Roth Antogasterstraße 11 Oppenau Tél. +49 (0)7804 596 www.bonsai-roth.de	Merc – vend : 14h00 – 18h15 sam : 9h00 – 15h00	10 % de réduction sur l'achat	Musée local de la vallée de la Rench « Renchtäler Heimatmuseum » Rathausplatz 1 Oppenau Tél. +49 (0)7804 4820 www.oppenau.de	Jeud : 14h00 – 17h00 avril – octobre Des dates supplémen- taires sont volontiers offertes sur demande	Entrée gratuite
Frau Bruuns – Upcycling and more Bahnhofstraße 7a Oberkirch Tél. +49 (0)7802 7090074 www.fraubruuns.de	Lund – vend : 9h00 – 12h00 et 14h00 – 18h00 sam : 9h00 – 14h00 fermé le mercredi après-midi	Un morceau de savon est offert pour tout achat pour au moins 15 €	Evènements culturels de la ville d'Oberkirch et de la troupe de théâ- tre « Burgbühne e.V. » Eisenbahnstraße 1 Oberkirch Tél. +49 (0)7802 82555 www.oberkirch.de	Le lieu et la date des évènements seront annoncés	0,50 € de réduction sur le billet



Découvrez la vallée de la Rench!

Partenaires	Horaires d'ouverture	Prestation	Partenaires	Horaires d'ouverture	Prestation
Évènements culturels de la ville d'Oppenau Rathausplatz 1 Oppenau Tél. +49 (0)7804 4837 www.oppenau.de	Le lieu et la date des évènements seront annoncés en dépendance de la location de l'évènement	0,50 € de réduction sur le billet	Pansee massage thaï et stylisme d'ongles UG Am Marktplatz 3 Oberkirch Tél. +49 (0)7802 7090041 www.pansee.de	Lund – sam : 9h30 – 20h30 et sur préfixion personnelle	10 % de réduction sur toutes les prestations, réservation nécessaire (prix et informations sur la page d'accueil)
Eglise de pèlerinage Mariä Krönung Hauptstraße 73 Lautenbach Tél. +49 (0)7802 4198 www.lautenbach-renchtal.de	Ouvert tous les jours tout au long de l'année mai – octobre : visites guidées tous les dimanches à 11h00	Visite guidée gratuite	Trends & Mode Straßburgerstraße 7 Oppenau Tél. +49 (0)7804 913643 www.trendsmode-vollmer.de	Lund – vend : 9h00 – 12h00 et 14h00 – 18h00 sam : 9h00 – 12h30 fermé le mercredi	5 % de réduction sur l'achat (produits en solde y sont exclus)
Médiathèque Hauptstraße 12 Oberkirch Tél. +49 (0)7802 82175 www.mediathek-oberkirch.de	Mard, merc, vend : 13h00 – 18h00 jeud : 10h00 – 19h00 sam : 10h00 – 13h00	Prêt gratuit de livres, de magazines, de jeux, de films etc. tarif normal : 18 € par an			

Profitez de la cuisine badoise!

Partenaires	Horaires d'ouverture	Prestation	Partenaires	Horaires d'ouverture	Prestation
Badischer Hof Hauptstraße 61 Oppenau Tél. +49 (0)7804 681 www.badischerhof-oppenau.de	Mi-octobre – mi-mai: vend – sam dès 18h00 dim 11h00 – 14h00 et dès 17h30	1 espresso ou 1 eau de vie de cerises de la Forêt-Noire après le repas	Hôtel-Restaurant « Obere Linde » Hauptstraße 25 – 27 Oberkirch Tél. +49 (0)7802 8020 www.obere-linde.de	Vend – merc : 17h00 – 21h00 sam + dim supplémentaire : 12h00 – 14h00 fermé le jeudi (ouvert pour les hôtes de la maison)	10 % de réduction sur le buffet du petit déjeuner (tous les jours 7h00 – 10h00, réservation nécessaire)
Hôtel-Restaurant « Bahnhof Oberkirch » Eisenbahnstraße 4 Oberkirch Tél. +49 (0)7802 931480 www.bahnhof-oberkirch.com	Petit-déjeuner : tous les jours 8h00 – 10h30 cuisine : 11h30 – 14h00 et 17h00 – 21h00	1 espresso/café/ cappuccino après le déjeuner/diner	Hôtel « Pfauen » Josef-Geldreich-Str. 18 Oberkirch Tél. +49 (0)7802 93940 www.gasthof-pfauen.de	Cuisine : jeud – mard : 11h30 – 14h00 et 17h30 – 21h30 dim : 11h30 – 14h00 et 17h00 – 21h00 fermé le mercredi	1 espresso/café/ cappuccino sont offerts gratuitement après le déjeuner tarif normal : 2,50 €
Hôtel Braunbergstüble Braunberg 2 Oppenau-Löcherberg Tél. +49 (0)7806 541 www.braunbergstueble.de	Merc – dim : 10h00 – 20h00 plats chauds proposés toute la journée 12h00 – 19h30	1 espresso ou 1 eau de vie de cerises de la Forêt-Noire après le repas	Hôtel « Pflug » Hauptstraße 93 Oberkirch Tél. +49 (0)7802 9290 www.pflug-oberkirch.de	Restaurant : lund, jeud, vend, sam : sam : 16h00 – 22h00 dim : 12h00 – 14h00 et 17h30 – 22h00 fermé le mardi et le mercredi	10 % de réduction sur le buffet du petit déjeuner (tous les jours 7h00 – 10h00, réservation nécessaire)
Hôtel « Gaisbacher Hof » Gaisbach 1 Oberkirch Tél. +49 (0)7802 92780 www.gaisbacherhof.de	Été : presque tous les jours ouvert pour toute la journée; hiver : voir page d'accueil jour de repos : voir page d'accueil	1 espresso/café/cappuccino après le déjeuner, une surprise sucrée pour les enfants offert gratuitement tarif normal : 2,30 – 3,20 €	Hôtel « Zum Kreuz » Hauptstraße 66 Lautenbach Tél. +49 (0)7802 4560 www.kreuz-lautenbach.de	Merc – dim : 11h00 – 24h00 lund : 16h00 – 24h00 fermé le mardi	1 espresso/café/ cappuccino/glace pour les enfants sont offerts gratuitement après le déjeuner tarif normal : 2,50 €
Hôtel « Hirsch » Straßburger Straße 5 Oppenau Tél. +49 (0)7804 732 www.hirschoppenau.de	Tous les jours dès 17h00 jour de repos : lundi	1 eau de vie de cerises de la Forêt-Noire est offert gratuitement pour la consommation de 15 € par personne	Hôtel « Zur Schwarzwaldtanne » Niederlehen 2 Oberkirch-Tiergarten Tél. +49 (0)7802 981843 www.schwarzwaldtanne-oberkirch.de	cuisine : sam – merc : 11h30 – 14h00 et 17h00 – 21h00 vend : 17h00 – 21h00 fermé le jeudi novembre – mars : vendredi seulement avec réservation	10 % de réduction sur le déjeuner (de 11h30 à 14h00), sauf les dimanches et jours fériés. Veuillez montrer votre carte d'hôte au moment de la commande
Gasthaus „Linde Löcherberg“ Schwarzwaldstraße 64 Oppenau-Löcherberg Tél. +49 (0)7804 561 www.linde-loecherberg.de	Tous les jours 10h00 – 22h30 plats chauds proposés toute la journée; fermé le mercredi	Digestif pour les adultes et une bouille de glace pour les enfants offerts le midi et le soir gratuitement en fin de repas tarif normal : 2,50 €			

Profitez de nos produits régionaux!

Partenaires	Horaires d'ouverture	Prestation	Partenaires	Horaires d'ouverture	Prestation
Domaine viticole Monika Bähr Gaisbach 29 Oberkirch Tél. +49 (0)7802 2387 www.wein-baehr.de	Été : lund, jeud + vend : 18h00 – 20h00, sam : 9h30 – 13h30 hiver : lund, jeud, vend : 17h00 – 19h00 sam : 9h30 – 13h30	5 % de réduction sur l'achat de vin dans notre domaine viticole	Hofgut Heuberg/ Vignoble Schweiger Alm 53 Oberkirch-Ödsbach Tél. +49 (0)7802 4684 www.hofgutheuberg.de	Voir page d'accueil	Dégustation de vin indi- viduelle pendant l'achat de vin; achat de vin à partir de 12 bouteilles : 1 bouteille gratuite (Riesling ou Rivaner)

Domaine viticole Siegbert Bimmerle Kirchstraße 4 Renchen-Erlach Tél. +49 (0)7843 654 www.wein-bimmerle.de	Lund – vend : 9h00 – 12h00 et 13h00 – 18h00 sam : 9h00 – 14h00	Dégustation de vin gratuite au vignoble (max. 6 vins) tarif normal : 5,00 €/personne, en dehors des heures d'ouverture : dégusta- tion après préfixion par téléphone
--	---	--

Coopérative viticole Oberkircher Winzer eG Renchener Straße 42 Oberkirch Tél. +49 (0)7802 92580 www.oberkircher- winzer.de	Lund – vend : 9h00 – 17h30 sam : 9h00 – 13h00 dégustation de vin publique avril – octobre : mard 14h30 + vend 17h00	50 % de réduction sur la dégustation de vin publique tarif normal : 9 €/personne
--	--	--



Weinhaus Renner Bachanlage 2 Oberkirch Tél. +49 (0)7802 3396 www.juliusrenner.de	Lund – vend : 9h00 – 18h00 sam : 9h00 – 14h00, mai – oct : supplémentaire dim : 10h00 – 12h00	Dégustation de vin (2 vins) offerte à la boutique tarif normal : 4 €
---	--	--

Moulin à huile Walz Appenweierer Str. 56 Oberkirch Tél. +49 (0)7802 2294 www.oelmuehle-walz.de	Lund – vend : 8h15 – 12h15 et 14h00 – 18h00 sam : 8h15 – 12h15	Visite du moulin avec dégustation d'huile : 8 €/personne (plein tarif : 10 €) dates : voir page d'accu- eil réservation nécessai- re auprès de la Renchtal Tourismus GmbH (6 personnes minimum)
---	---	---

Domaine viticole Hans-Peter Decker Talstraße 30 Oberkirch-Ringelbach Tél. +49 (0)7802 4732 www.winzerhof-decker.de	Lund – sam : 8h00 – 19h00	5 % de réduction sur l'achat dans notre domaine viticole
---	------------------------------	---

Distillerie Franz Fies – Stammhaus Kastelbergstraße 2 Oberkirch-Ringelbach Tél. +49 (0)7802 4445 www.feingeistbrennerei.de	Lund – vend : 8h00 – 17h00 sam : 9h00 – 13h00	Une bouteille d'eau de vie de cerise de la Forêt-Noire (0,1l) offerte pour tout achat pour moins 20 €, dégustation gratuite de spiritueux de fruits ou de liqueur
---	---	--

Magasin de boissons « Graf » Hindenburgstraße 7 Oberkirch Renchtalstraße 10 Oppenau www.getraenkegraf.de	Lund – vend : 8h00 – 19h00 sam : 8h00 – 16h00 lund – vend : 8h00 – 18h30 sam : 8h00 – 16h00	1 pot de confiture « Schwarzwälder Bollen- hutmarmelade » sur l'achat des vins de Bade à la valeur d'au moins 55 €
--	--	---



Obst- & Spargelhof Wurth avec café Lindenplatz 17 Oberkirch-Zusenhofen Tél. +49 (0)7805 2294 ou 911317 www.obst-spargelhof- wurth.de	Lund – jeud : 9h00 – 13h00 + 14h00 – 19h00 vend : 9h00 – 19h00 sam : 8h00 – 13h00 temps d'asperge : lund – vend : 8h00 – 19h00, sam : 8h00 – 18h00 dim & jours fériés : 9h00 – 18h00	1 pièce de fruit de la saison gratuite
---	--	---

Renchtal Tourismus GmbH www.renchtal-tourismus.de

Office de Tourisme d'Oberkirch

Bahnhofstraße 16 · D-77704 Oberkirch
 Tél. +49 (0)7802 82600
 info@renchtal-tourismus.de

Avril – octobre :

lund – vend : 9h00 – 17h30
 sam : 9h30 – 12h30

novembre – mars :

lund – vend : 9h00 – 17h00

Office de Tourisme de Lautenbach

Hauptstraße 48 · D-77794 Lautenbach
 Tél. +49 (0)7802 925950
 lautenbach@renchtal-tourismus.de

Lund – jeud : 8h00 – 12h00

mercredi supplémentaire
 14h00 – 18h00

vend : 8h00 – 12h30

Office de Tourisme d'Oppenau

Rathausplatz 1 · D-77728 Oppenau
 Tél. +49 (0)7804 4836
 oppenau@renchtal-tourismus.de

Mai – octobre :

lund – vend : 9h00 – 12h30 et 13h30 – 17h00
 sam : 9h00 – 12h30

novembre – avril :

lund – vend : 9h00 – 12h30 et 13h30 – 17h00